

АДБИНА РОМЖНЪСКЪ

AVEILLE MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛИТИКЪ ШИ ЛИТЕРАЛЬ .

GAZETTE POLITIQUE ET LITTÉRAIRE .

Е Ш І Й .

Д . Б . Ширвей Маріе Логофът а причінілор Бісеричещій а цзрїи Ромжнещїи , аб сосит ерї анч де ла Бѣкбрещїи .

ТЪРЧІА .

Энбекї Мамелѣк (ш чѣтъ де осташи чесаѣ стертпнт де Али-Паша) а лѣи паша де Египет , нѣмнѣ Тѣркечевѣхмес аб лнкет алеганціе кѣ ревелїи де Бмен спре а тѣлѣбра цзрїле лѣи Мемет- Али шнаи лмпїедека негоцѣла кѣ марѣ Рошіе . Пропаширѣ ачестѣи ревел , карїле ар фн адѣнат о арміе лнсамнѣтѣаре , сѣ паре а фн лндестѣла аменїнцїтѣаре пентрѣ Вице- Краѣла , карїле аб трїмес ла Мека ш арміе де 24,000 осташи де фелїнїте арме .

МАРЕ БРИТАНІА .

Морнинг-Брала , че есте ш Газетѣ де топ прїнтоаре интересѣрилор Донеї-Марїи , лмпѣрѣтѣеще эн артїкѣла фѣарте лнсамнѣтѣор асѣпра стѣрїи чїи лнтрїстате , лн каре сѣ афлѣ партида ачестей принцесѣ лн Портѣгалїа . И мѣртѣрнѣсѣще кѣ Дом-Педро , а кѣрѣла лѣртѣрїи прїхѣнѣще фѣарте , нѣ н сѣ паре а фн де акѣм лн старе де а фаче вѣре эн лѣкрѣ спре а лѣтѣф лнтерїи трѣпеле Мнгалїсте дела Сантарем : Че сѣ атинѣе де сокотїнца энїи Жѣрнал Мннїстерїал де Лондра , карїле зїсѣ , кѣ непрїнмїрѣ мнжлочнрїи Англїи шї Испанїи , ла каре Дом-Мнгал наѣвонт а сѣ сѣпѣне , ар фн трѣвѣнт сѣ лндатѣрѣсѣкѣ пе дѣф днн тѣи днн ачесте лѣтерїи де а мнжлочи лн жнп лѣкрѣтѣор ла сѣфада жмѣлѣор фѣрїцїи , Морнинг-Брала декларѣеще лнкѣ : кѣ ш асемене лнтервенціе (мнжлочїре) ар фн лмпротїва кѣпрїндерїи трактатѣрїлор прїн каре май денанїте сѣ энїе Портѣгалїа кѣ Англїа . Пентрѣ кѣ ной ам кѣносѣкѣт пе Дона-Марїа , нѣ есте кѣвѣнт кѣ сѣ рѣднїкам армеле спре а статѣрннчїи пе капѣла еїи Корона . Гѣвѣрїѣла нѣстрѣ сокѣтеще www.dacoromanica.ro

JASSY .

M. B. Stirbey , G^d Logothète des affaires ecclésiastiques de Valaquie , vient s'arriver hier dans notre ville , venant de Bucarest .

TURQUIE .

Un ancien Mamelouk du Pacha d'Egypte , nommé Tourkthébisnès s'est allié avec les rebelles de l'Yémen pour inquiéter les possessions de Mehemed-Ali et gêner son commerce avec la mer Rouge . Les progrès de ce rebelle , qui a , dit-on , rassemblé une armée considérable , ont paru assez inquiétans au vice-roi pour le décider à envoyer à la Mecque une armée de 24,000 hommes de toutes armes .

GRANDE BRETAGNE .

Le Morning-Herald , journal très-dévoué à la cause de dona Maria , publie un article remarquable sur la triste situation du parti de cette princesse en Portugal . Il avoue que don Pedro , dont il blâme fortement la conduite , lui paraît maintenant dans l'impossibilité de rien entreprendre pour déloger les troupes miguélistes des fortes positions de Santarem . Quant à l'opinion d'un journal ministériel de Londres , qui a soutenu que le refus de don Miguel d'accepter la médiation de l'Angleterre et de l'Espagne , devait décider la première de ces deux puissances à intervenir activement dans la querelle des deux frères , le Morning-Herald déclare , que cette intervention serait contraire à la teneur des traités qui ont anciennement uni le Portugal et la Grande-Bretagne . — Ce n'est pas une raison , dit-il , parce que nous avons reconnu dona Marie , pour que nous prenions les armes afin d'assurer la couronne sur sa tête . Notre gouvernement regarde dona Maria comme la souveraine du Portugal : mais le Portugal ne partage pas notre opinion à

Маріа ка Свѣрана Португалій: Дар Португалія нѣ есте де асемине сокотинца, ши астыз лямбрит саѣ доведит, ка чѣ май маре партѣ авестей цѣри есте май принтоаре дритѣриор лѣи Дом-Мигел.

Арміа Бнглезѣ импрѣвнѣ кѣ гвардіа, сѣ алкѣтѣще де 10 регемѣте (полкѣри) де гре кавалеріе, 16 де кавалеріе шшоарз, 102 регемѣте де инфантеріе, песте тот 106 баталіоане, 1 бригаѣ де каравикеріи ли дож баталіоне. Деѣпра ачестѣи нѣмѣр 4 регемѣте де драгоніи ши 56 баталіоане сѣ афлѣ афѣрѣ дин Европа, 16 баталіоане афѣрѣ дин Бнглѣтера; 36 баталіоане ши 22 регемѣте де кавалеріе сѣнт статорничите пин гарнізоаніе Брѣіи.

Вѣрїерѣл Бнглезеск акредитѣцѣ, кѣ ли тоатѣ Марѣ Британіа ши Ирланда сѣ афлѣ апроапе де 4,000,000 де касе лѣкѣште, дин карѣ нѣмай азачѣ партѣ пѣвѣтеск тѣксіа.

ГЕРМАНИА.

Дѣпѣ акредитѣцѣ Жѣрналѣриор де Франкфорт, ера ли политіа ачѣ тѣмѣ дѣспре нож тѣлѣѣри кариле авѣ сѣ изѣвѣнѣскѣ пе театрѣл, бнѣ ера сѣ кѣште мѣзїкѣнціи Росїенѣ, че кѣлѣтореск пин Европа. Ачѣстѣ импрѣцѣрѣре аѣ причинѣит дин партѣ дрегѣторіиор, мѣсѣри де снгѣранціе. Деосѣвѣте четѣ де трѣпе саѣ ашѣзѣт ли прижма театрѣлѣи, ли лѣвѣнѣрѣ ва ши пе сценѣ. Дар репрезѣнтациа аѣ брѣмѣт фѣрѣ нѣи ш тѣлѣѣрѣре ши банда мѣзїкала де Росїенѣ, алкѣтѣшѣтѣ де вѣчнѣмѣри, фіннѣ повѣцѣшѣтѣ де Д. Возлоф, аѣ аѣвѣс дѣпѣнѣ мѣлѣцѣмѣре кѣшнѣгѣнѣ ши лѣѣѣа пѣѣлѣкѣлѣи.

Спѣн кѣ Дїета Трансїлваніи (Ардѣлѣлѣи) сѣ ва ли трѣшнѣ ли кѣрѣерѣ ачѣстѣи ан.

Дѣпѣ ш силнѣкѣ фортѣнѣ, карѣ саѣ ли тѣжѣ. плат ла Віена ла $\frac{1}{2}$ Генаріе, ши карѣ аѣ дѣрѣмѣт Хоѣѣгѣри, аѣ дѣзѣрѣдѣчнѣт копѣшнѣ ши аѣ рѣстѣриѣт карѣ пе дрѣм, аѣ брѣмѣт ш температурѣ (времѣ) атѣт де вѣнѣдѣ, ликѣт пѣлѣнтѣлѣ (чѣлѣ че креск) аѣ личѣпѣт а словѣзи колѣѣри ши дѣѣ а прѣпѣне кѣ нѣмѣ фи афлѣнѣ ла личѣпѣтѣлѣ де примѣѣрѣ.

ФРАНЦІА.

Есте де лисѣмнѣт кѣ ла дож лимѣнѣри а Франціи, сосирѣ Полоніор аѣ причинѣит тѣлѣѣрѣри. Пѣкѣнѣ 120 Полоніи, нѣрѣшѣи де ла Дан-

cet égard, et il est clairement démontré aujourd'hui, que la majorité de ce pays est plus favorable aux droits de Don Miguel.

L'armée anglaise compte, y compris la garde, 10 régimens de grosse cavalerie, 16 de cavalerie légère, 102 régimens d'infanterie, en tout 106 bataillons, 1 brigade de carabiniers de deux bataillons. Sur le total, 4 régimens de dragons et 56 bataillons se trouvent hors de l'Europe, 16 bataillons hors de l'Angleterre; 36 bataillons et 22 régimens de cavalerie restent pour tenir les garnisons dans le royaume-uni.

Le Courrier anglais prétend, qu'il y a dans la Grande-Bretagne et en Irlande environ 4,000,000 de maisons habitées, dont 420,000, où un peu plus d'un dixième seulement paient la taxe.

ALLEMAGNE.

D'après les journaux de Francfort, en date du 23 Janvier, on s'y attendait à de nouveaux troubles qui devaient éclater sur le théâtre, où l'on avait annoncé que les musiciens russes, qui se sont fait entendre dans plusieurs villes de l'Europe, s'y produiraient. Cette circonstance a motivé des mesures de sûreté de la part des autorités. Différens détachemens de troupes furent postés aux environs et dans l'intérieur du théâtre et même sur la scène. La représentation a eu lieu sans le moindre accident, et la chapelle russe, composée uniquement de cors de chasse et dirigée par Mr. Kosloff, a obtenu les suffrages du public.

On dit que la diète sera convoquée en Transylvanie, dans le courant de cette année.

Après un ouragan violent qui a eu lieu à Vienne le 25 Janvier et qui a fait écrouler des cheminées, déraciné des arbres et renversé des chariots sur les grands chemins, il succéda une température si douce que les plantes ont commencé à végéter de manière qu'on se croit au commencement du printems

FRANCE.

Il est remarquable que dans deux villes maritimes de France, l'apparition des Polonais ait pu occasionner des troubles. Cent soixante pѣ

цятъ къ скопозъ де въ мерце ла Америка, дисквалфика-
ра ла Хавре, (фи Франция) ши лнпротива лндаторі-
рій лор нбмай вола мерце ла Америка, ш асемене
сцениз (лнтѣмпладе) брмѣзъ ши ла Марсила, По-
лоній лн нбмвр де 29, пбрчеганд де ла Триест спре
а мерце ла Алцир, аѣ сосит ла Марсила, ка сѣ
трѣкз пе коверта васблѣи Малвина, че двѣ сѣи
дѣкз ла локѣл кълаторій лор. Дар лнтренд ли
лиман, іи аѣ декларат а лор Хотърре къ нѣ вор
май брма лнанте, апой де ши Генералѣ Кара-
вагне, лбаса мѣсѣри кѣвинчодсъ, шотѣш Полоній,
аѣвторай де пріетиній лор, афлася мнжлоаче а ве-
ни пе ѣскат, ѣнде лнчепѣса сѣ арѣта лнтре лѣкѣи-
торій тѣлѣвраре. Дар пѣтерѣ лнарматъ аѣ немерит
ай дѣче лндѣрѣнт пе а лор васа, ѣнде аѣѣптз Хо-
рирѣ окърмѣирій де ла Парис. Спѣи къ ла аѣѣс-
тз лнтѣмпладе аѣ брмат ла театроѣ ши вѣрсаре
де сѣнѣ.

Газетеле Францій аѣ пѣбликат оарѣкаре лн-
трнстате лнкѣнѣврѣри асѣпра стѣрій чій скѣпѣтате
а салѣнтѣлѣи Б о л д і е (алѣятѣиторій мѣлторій
фрѣмоасе опере преѣм ши а Дамій Алѣе) дѣр
четиторій ноѣрій вор афла къ асемене мѣлѣаміре
къ каре ной ле лмпѣртѣшим, къ старѣ компо-
зитѣрѣлѣи (алѣятѣиторѣлѣи) нѣ есте аша пре-
ѣм пе сѣѣ пост лмѣѣошат. Ел аѣ пѣбликат
прин Мониторѣл рѣспѣнсѣл сѣѣ, прин каре нѣ прин-
мѣше Хѣрѣзирѣ че и фѣкъѣса Д. Картегнї Директо-
рѣл театроѣлѣи де Брѣкѣела, де а да пентроѣ
дѣнсѣл ѣи бенеѣис, ши декларѣѣе къ Мини-
стрѣл лѣкѣрѣилор пѣбличе пѣ ѣѣрѣит ѣи пост
лн каре ел ба пѣтѣ фи лнкѣ Фолоситорій цѣрїи ши
местешѣтѣлѣи сѣѣ, ши къ аѣѣсте нѣл лнѣрижеск
дѣспре а са ѣиториме.

ИСПАНИЯ.

Мѣсажерѣл де Шамѣр лнѣинѣаѣзъ къ дин
къприндерѣ скрисорилор де ла Мадрид дин 16
Тенаріе сѣ паре лѣкрѣ Хотѣрѣт къ арѣ а сѣ фѣче
лнтрѣнирѣ де Кортеѣ. Рѣпрезѣнтацинле (тѣн-
гѣирнле) че сѣѣ фѣкѣт Врѣсїи дин партѣ Ге-
ралилор Ландер ши Квесада аѣ адѣс оборирѣ лѣи
Зѣа, ши фїинд къ ера Хотѣрїтѣ а сѣ фѣче ским-
карѣ Министѣрїи, апой къ пѣрѣре де рѣѣ сѣѣ вѣ-
зѣт къ аѣѣста наѣ брмат къ долъ сѣпѣтѣмнїи
май нанте, спре а сѣ фѣри де пѣрѣрѣ къмѣз Врѣн-
са ар фи лнтрѣ аѣѣста силитѣ.

Лндеѣѣше сѣ зиче къ аѣѣсте непѣлѣѣри нѣ ар
фи брмат дѣкъ лмѣкадорѣл Францій ар фи лѣ-
крат къ май марѣ кърѣѣіе лн а лѣи трактѣнсий
къ Врѣмса.

Polonais partis de Dantzig ayant le projet d'aller
en Amérique, débarquent au Havre et contre-
leurs engagements ne veulent plus aller en Amé-
rique. La même scène, comme de concert,
se passe aussi à Marseille. Les Polonais, au nom-
bre de 29, partis de Trieste pour aller à Alger,
arrivent à Marseille pour passer à bord du bric
Malvina qui devait les conduire à leur destina-
tion. Mais arrivés dans le port ils manifestent
leur détermination de ne plus continuer leur
chemin; et malgré les mesures prises par le gé-
néral Caravagne, ils trouvent moyen de débar-
quer à l'aide de leurs amis qui avaient déjà fo-
menté des troubles. La force militaire survint
bientôt et reconduisit par force les polonais sur
leurs bâtimens où ils attendent la décision du
gouvernement. On prétend qu'à cette occasion
il y a eu des rixes au théâtre et que même le
sang y a coulé.

Les feuilles publiques ont reproduit quel-
ques détails pénibles sur la situation du célèbre
Boyeldieu; nos lecteurs apprendront sans doute
avec autant de satisfaction que nous en éprouvons
à le leur annoncer, que la position de ce
compositeur n'est pas telle qu'elle avait été re-
présentée. Il a fait publier dans le Moniteur
sa réponse, par laquelle il refuse l'offre que lui
avait fait M. Cartigny, directeur du théâtre de
Bruxelles, de donner une représentation à son
bénéfice, et déclare que la promesse que M. le
ministre des travaux publics lui a faite d'une
place, dans laquelle il pourra encore être utile
à son pays et à l'art qu'il professe, ne lui laisse
aucune inquiétude sur son avenir.

ESPAGNE.

Le messenger des chambres annonce que d'a-
près le contenu des lettres de Madrid, en date
du 16 Janvier la convocation des Cortès paraît
une affaire décidée. Les représentations qui
ont été faites à la reine par les généraux Lander
et Quexada ont porté un coup mortel à la puis-
sance de Mr. Zéa. Le changement du minist-
ère ayant été déjà décidé, il est fâcheux que
la reine ne l'ait fait quinze jours d'avance pour
éviter l'apparence d'y avoir été forcée. On as-
sure généralement que ces désagrémens auraient
pu être évités si l'ambassade de France avait
agi avec plus de franchise dans ses communica-
tions avec la reine.

Капиталиа Бриѣзъ а Фи Ан Деданна Линице. Импресинале (Авкрариале) де Антрисгаре сѣв де вѣкѣриѣ нѣскѣте ла де осѣнте партиде дин ачеле де пе Брмъ Антѣмплярѣ, нѣ сѣв вѣднт прин нич ш сѣнзгаре порнре.

Тот ачѣ Газетъ Зиче къ ла $\frac{6}{13}$ Генарн сар Фи факѣт ла Барселона оаре каре тѣлѣвгаре. Попорѣл ар фи стригат: Виват слокозѣна, виват Конститѣция; Дар тѣлѣпе нѣ сѣ Ампарѣшисе Анкѣ де ачесте неорѣндѣеле. Нобитаба деспре скимбарѣ Министерѣи сѣв приннт ла Барселона къ маре снтѣзасмѣ (вѣкѣриѣ).

КРЪІА ЦЪРИЛОР ДЕ ЦОС.

Конференциале де Лондра, Ан причина интере. сѣрилор Оландо-Белциче, сѣ вор Анчепе нѣмай дѣпъ че Конфедерация Германъ ва хотѣри асѣпра Ан-страннѣриѣи Анпарте сѣв Ан тотѣл а провинциѣ де Лѣксенбург (каре де ши а Оландѣи, фаче парте а Конфедерациѣ Германиче). Пѣна атѣнче тоате ведериле цѣнтеск асѣпра кълѣторѣи лѣи дѣка де Оранѣ ла С. Петерсбург. Ачест Принцип нѣ сѣ ва Антѣрна май наинте де лѣна лѣи Март, ши есте нѣдежде къ ла дескндерѣ Намерилор ва Бр-ма ш Ампарѣшире деспре рѣзѣлтатѣл (исправа) конгресѣлѣи де Виѣна ла интересѣрилѣ Оландо-Белциче.

ПОРТУГАІА.

Фоіле пѣбличе аратѣ къ пѣтерѣ лѣи Дом-Мигел ла Сантарем нѣ сѣ сѣе май мѣлат декѣт ла 5000 Солдацѣ, дар четатѣ есте аператѣ де 70 де тѣнѣрѣи ши 14 а ей мѣнѣвѣстриѣи сѣв префѣкѣт Ан атѣтѣ четѣциѣ. Дин тоате Ансѣ сѣ веде къ Мигелѣстиѣи нѣ сѣнт Ан старе а Анчепе Рѣзѣвой Офенѣзив (нѣвѣлитор).

Де ла Анзакона сѣ Анциннѣзѣ дин 13 Ген: къ Генаралѣл Солданѣа аѣ пѣшинт Ананте де ла Сантарем къ 5000 оамѣнѣи.

АЩІИИЦАРЕ.

Лѣвиносѣл Кравлей, къносѣт лѣкѣиторилор ачестѣи полнѣи Ан Амфѣцошаѣ адѣнка са мѣл-цѣмире пентрѣ вѣневоинца де каре лѣв чинстит прин дѣсѣ вѣзитѣрѣисире. Тот одатѣ аратѣ къ дѣпѣ черире, ел ва май преѣлѣнѣи Анч а са пѣтречере пѣнѣ дѣминика вѣнтоаре Ан 11 Фе-врѣриѣ.

La Capitale continue à jouir de la plus parfaite tranquillité. Les impressions pénibles ou agréables que les derniers événemens ont produites sur les différens partis, ne se sont manifestées par aucun acte ostensible. La même feuille annonce que le 18 Janvier il y avait eu un mouvement à Barcelone et que la population avait fait entendre les cris de vive la liberté; vive la constitution; mais que cependant les troupes n'avaient pas pris part à ce mouvement. La nouvelle du changement du ministère à Madrid fut reçu avec enthousiasme à Barcelone.

ROYAUME DES PAYS-BAS.

Les conférences de Londres concernant les affaires de la Belgique, ne commenceront qu'après la décision qu'aura faite la confédération germanique sur la cession partielle ou entière du Luxembourg. En attendant, tous les yeux sont fixés sur le voyage du Prince d'Orange à S: Pétersbourg. Ce prince n'en partira qu'au mois de Mars, et on se flatte qu'à l'ouverture des Etats il y sera fait communication des résultats du congrès de Vienne, relatifs aux affaires Hollando-Belges.

PORTUGAL.

On assure que les forces de Don Miguel à Santarem ne montent pas au-delà de 5000 combattans. Cette forteresse est défendue par 70 bouches à feu, et quatorze Couvens ont été transformés en autant de forts. Mais toutes les circonstances prouvent que Don Miguel n'est pas en état d'entreprendre l'offensive.

On mande de Lisbonne en date du 14 Janvier que le général Saldanha a quitté les environs de Santarem pour se porter en avant.

ANNONCE.

L'Albinos Crawley, déjà connu aux habitans de cette ville, témoigne au respectable public sa vive reconnaissance pour l'intérêt dont-il a daigné lui donner des preuves par ses fréquentes visites, et a l'honneur d'annoncer, qu'il a résolu définitivement de ne se montrer que jusqu'à Dimanche 11 du courant, depuis 10 heures du matin, jusqu'à 5 heures du soir.